

~~Ő Felsége Személye körüli magyar királyi~~
~~MINISZTER.~~

Iktatószám v 348/korm. 191⁹

Egyuttal elintézett szám _____

A beadvány

száma: _____

kelte: Jan. 28.

beérkezése: Jan. 31.

mellékletek száma: 2

Tisztázta: Törökéné T. 1

Egyeztettek: J. Tör

Elküldötte: [Signature]

Előirat: _____

Határidő: _____

Utóirat: 813/1920

Tárgy:

Lássa: _____

Svédországban találmányi szabá-
dalnakért fizetendő illetékek.

Kiadványozás előtt: _____

Kiadványozás után: _____

Utasítás a kiadóhivatalnak:

Az első elintézéshez
csatolandó a 2 melléklet!

1. / Magy. Külügyministerium .

Elintézés:

2. / Légation Royale de Suède.

1.

A svéd kir.követség az eredetiben és francia fordításban mellékelt törvényszöveget ~~az azzal a kérelemmel küldte meg,~~ azzal a kérelemmel küldte meg, ~~hogy az a magyar kormányhoz~~ ^{magyar kormányhoz} ~~megkérdezzék,~~ ^{hogy} azt a ~~magyar kormányhoz~~ ^{magyar kormányhoz} fel-
hárjasson.

Ezen törvény a Svédországban kívül lakó találmányi szabadalmak tulajdonosainak a f.é. jan.1.-e és jun.hó 30.közt fizetendő illetékekre további 3 havi halasztást engedélyez. Amennyiben a magyar törvények szerint idegen állampolgárok a találmányi szabadalmak után fizetendő illetékekre csak akkor élveznek halasztást, ha a kölesönösség ebben a tekintetben azáltal bizonyítottatik, hogy a magyar hivatalos lapban közhirrre tették, kéri a svéd követségtől, hogy a törvény megjelenése tájékoztatás a magyar hatóságok tudomására hozassák., ^{Találmányi szabadalmi hivó} acélból, hogy a Magyarországon ~~lakó~~ ^{lakó} svédok hasonló kedvezményben részesülhessenek.-

Wien, 1919 február hó. 1.én.

En se référant à la note verbale de la Légation Royale de Suède du 28 janvier dr., la Légation de la République Hongroise a l'honneur de porter à Sa connaissance qu'elle n'a pas manqué de transmettre les annexes de la note verbale précitée à son Gouvernement, en l'inforant en même temps du contenu de cette note.-

Vienne, le 1. février 1919.-

By. II/1.

K. 1/15
T. 1/15

2 annexes.

La Légation de Suède a l'honneur de transmettre sous ce

- 1/. pli le texte d'une ordonnance royale suédoise , accompagnée
- 2/. d'une traduction française , d'après laquelle une nouvelle prolongation de 3 mois a été accordée aux détenteurs de brevets d'invention domiciliés hors du Royaume du répit pour le payement des taxes des brevets d'invention, à savoir de celles, arrivant à échéance entre le 1er janvier et le 30 juin 1919.

D'après la législation hongroise en cette matière les sujets étrangers ne peuvent bénéficier du répit pour le payement des taxes de brevets d'invention accordé en Hongrie qu'à titre de réciprocité et à moins que la réciprocité n'ait été constaté par une publication dans le journal officiel de Hongrie.

C'est en raison de cette stipulation que la Légation de Suède a été chargée de transmettre le texte de l'ordonnance Royale suédoise susmentionnée à la connaissance de qui de droit afin que les brevetés suédois en Hongrie puissent continuer à bénéficier des facilités, y accordées pour le payements des taxes de brevets.

La Légation Suédoise serait reconnaissant à la Légation d'Hongrie de vouloir bien porter ce qui précède à la connaissance du Gouvernement Hongrois.

A la Légation d'Hongrie à Vienne.

SECRET
K. 12345

5

Magyar követség Bécsben.

Korm osztály.

1920

Iktatókönyvi szám:

~~813~~ 813

Egyúttal elintézett szám:

811/920 Korm

A beadvány

száma:

226 e.4

kelte:

II 7

beérkezése:

II 14

Határidő:

Előirat:

348/1919

Utóirat:

Tárgy:

Magyar Követség Bécsben
Jóváhagyás a Kormányzat és a Magyar
Nyelvtudományi Társaság kiadvány
új sorozatban.

Jóváhagyás előtt:

Jóváhagyás után:

Kiadás előtt:

Kiadás után:

Mellékletek száma:

Pótlékok száma:

Kiadványok száma:

Ügyszám:	Alapszám:
813	
1920	

Kiadóba érkezett:

Tisztázta:

Jónás 23. II. 1920.

Egyeztetette:

Elküldte:

Kivezette:

Irattárba helyeztetett:

Hátirot & birtéklapra

hávi:

Csato laudó a 814 és 811
hávi iratanyaghoz és
mellekletekkel

Külgyminiósterium

Bp.

Tisztelettel feltérjeltam
a leguvaló külgyminió-
steriumnak bent hivato-
zott és közvetlenül a magy.
Külgyminiósteriumhoz
írott átirataira.

A tárgyra vonatkozóan
a Követségnek m. é. febr.-hó
1.-én 348/korm. hávi fel-
terjesztése is.

pk. követ és meyh. min.

K. H.
2/24